

Uso de cheques WIC

VIDEO	AUDIO
WIC Logo	Music starts
GRAPHIC: WIC check, rolls up to form bag, groceries drop in	Music continues
GRAPHIC: Title: Uso de cheques WIC	Este video brinda información sobre cómo comprar con sus cheques WIC.
Unroll WIC check up full	Los cheques WIC le permiten comprar alimentos saludables en la tienda de comestibles.
GRAPHIC: Add focus to food area of check.	Los alimentos que puede comprar están listados en sus cheques WIC. Los llamamos “alimentos aprobados WIC”
<p>VIDEO CLIP: Staff talking with (educating) client in clinic. (Shot 1) focus on staff person (over the shoulder of client) (Shot 2) focus on client (over the shoulder of staff) Checks, Appt Folder, Food brochure, Rights and Responsibilities form, and nutrition pamphlet in shot.</p>	<p>Nuestro personal le dará consejos prácticos para comer saludablemente y para una vida activa, y puede contestar a sus preguntas sobre las compras y el uso de alimentos WIC.</p>
GRAPHIC: Hay reglas específicas cuando se usan cheques WIC.	Hay algunas reglas específicas que debe seguir cuando use sus cheques WIC.
<p>GRAPHIC: Hay reglas específicas cuando se usan cheques WIC. Si usted rompe las reglas WIC, podría:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ser quitado del programa WIC por hasta un año • Afrontar cargos legales • Serle requerido el pago de dinero 	<p>Si usted rompe las reglas WIC, puede ser quitado del programa por hasta un año, afrontar cargos legales o serle requerido el pago de dinero al programa WIC por los alimentos que usted ha recibido.</p>

VIDEO	AUDIO
VIDEO CLIP: WIC Office staffer hands Maria checks, etc.	No es difícil comprar los alimentos aprobados WIC y seguir las reglas, pero puede ser confuso al principio.
GRAPHIC: Heading, “Uso de cheques WIC” - includes photo of Maria at the store	Comencemos mirando a María mientras ella usa sus cheques WIC en la tienda de comestibles. Después revisaremos los pasos más detenidamente.
GRAPHIC: 2 sets of checks, highlight benefit month areas (this mo. & next mo.)	María recién recibió cheques para usar este mes y otros para usar el mes próximo.
GRAPHIC: Add focus on First Day to Use and Last Day to Use areas of the check.	María se asegura de que los cheques que va a usar hoy, son para este mes y que hoy está entre el Primer Día de Uso y el Último Día de Uso del cheque.
VIDEO CLIP: (Shot 5) of client at grocery store, looking at WIC Checks Accepted Here sign. (Shot 6) close-up of WIC Checks Accepted Here sign.	Ella sabe que puede usar los cheques en esta tienda porque ve el cartel de “Aquí se aceptan cheques WIC” en la puerta.
VIDEO CLIP: (Shot 7) of client looking at her checks and opening up her WIC Foods Brochure. VIDEO CLIP: (Shot 8) client’s view of open food brochure (cereal and milk panel) with finger scanning panel stopping at Skim Deluxe bullet.	Ella mira los alimentos que puede comprar con cada cheque. María ha usado los cheques WIC antes, pero cuando quiere probar un tipo de leche diferente o una marca distinta de cereales, necesita mirar su Folleto de Alimentos WIC para saber si es un alimento aprobado o no.
VIDEO CLIP: (Shot 9) client putting gallons of milk in the cart separate from diapers in her cart.	Mientras elige los alimentos aprobados que comprará con sus cheques, ella mantiene estos alimentos separados de otros artículos que planea comprar ese día y por cheque.

VIDEO	AUDIO
VIDEO CLIP: (Shot 10) client walking up to check stand, pushing full cart of WIC foods and a few non-WIC items (diapers, fruit and newspaper)	Cuando María ha recolectado todo lo que planea comprar, va al puesto de verificación.
VIDEO CLIP: (Shot 11) client hands checker Appointment Folder, check, and “tells” checker she is using WIC check	Antes de que la cajera comience a contabilizar los alimentos, María le dice que está usando cheques WIC. Ella le entrega sus cheques y su Identificación.
VIDEO CLIP: (Shot 12) Client adds peanut butter jar to cereal, milk, eggs, juice, cheese, on conveyor belt at check stand.	Su primer cheque dice leche, jugo, Manteca de maní (cacahuete), queso, cereales, huevos.
VIDEO CLIP: (Shot 13) Client puts divider stick between previous items, and places more milk, juice and eggs on conveyor belt.	Ella mantiene estos artículos separados de los que está comprando con su segundo cheque.
VIDEO CLIP: (Shot 14) Client puts divider stick between previous items, and adds diapers, fruit, and a newspaper to the conveyor belt.	María planea comprar algunos artículos adicionales que mantiene separados de los que está comprando con sus cheques WIC.
VIDEO CLIP: (Shot 15) Checker looking at check and appointment folder.	La cajera se asegura de que el nombre de María está impreso en el cheque y que el nombre en el cheque corresponde con su Identificación.
VIDEO CLIP: (Shot 16) Checker comparing cereal to check, then scans, compares milk to check, then scans.	La cajera se asegura de que los alimentos están aprobados y listados en el cheque WIC, mientras contabiliza cada artículo.
VIDEO CLIP: (Shot 17) Close up of checker’s hand writing in the actual purchase price on check, then turning check towards Maria.	Escribe el total en la casilla de precio de la compra del cheque y le pide a María que lo firme.
VIDEO CLIP: (Shot 18) Close up of register total, then pull back to show client looking at register total. She nods then signs check.	María se asegura de que el total que la cajera escribió en la casilla corresponde con el precio mostrado en el registro y entonces firma el cheque.

VIDEO	AUDIO
VIDEO CLIP: (Shot 19) Checker handing client the receipt and client smiling.	La cajera le entrega a María el recibo por esta compra. María ha usado sus cheques correctamente.
VIDEO CLIP: (Shot 20) Checker takes 2 nd check, begins looking at check as scans 2 nd check food items (milk, eggs, & juice).	La cajera y María siguen los mismos pasos con el siguiente cheque.
GRAPHIC: Text = Pasos para usar cheques WIC.	Revisemos los pasos para usar los cheques WIC correctamente:
BULLETT POINT: Show check full screen with focus on First Day to Use and Last Day to Use areas of the check.	Use sus cheques WIC en o entre el primer y último día de uso.
BULLETT POINT: Show check full screen with focus on names below signature box.	Use un cheque WIC sólo si su nombre está impreso debajo de la casilla de firma.
BULLETT POINT: Include still shot from Shot 6 (close-up of WIC Checks Accepted Here sign)	Compre solamente en las tiendas WIC aprobadas. Busque los carteles “Aquí se aceptan cheques WIC”
BULLETT POINT: Show check and add focus (circle or highlight) food area of check.	Compre sólo los montos y tipos de alimentos listados en sus cheques WIC.
BULLETT POINT: Use still shot from shot 14 (divider between foods/non-WIC foods)	Separe los alimentos WIC de otros artículos que esté comprando y sepárelos por cheque.
BULLETT POINT: Re-use VIDEO CLIP (Shot 11).	Deje saber al cajero, que está usando cheques WIC antes de comenzar su compra.
BULLETT POINT: Re-use VIDEO CLIP Shot 17.	Firme el cheque WIC después de que el cajero escriba el monto.
VIDEO CLIP: (Shot 21) A client talking with WIC staff.	Hable con el personal WIC si desea permitir que otra persona compre para usted con sus cheques.

VIDEO	AUDIO
GRAPHIC: Show check full screen with focus on names below signature box.	El personal WIC puede agregar el nombre de otra persona cuando llena sus cheques.
VIDEO CLIP: (Shot 22) Man in grocery store handing WIC Appointment folder & checks to the checker, “telling” checker he’s using WIC checks. WIC Foods is shown on the conveyor belt.	La persona que usa sus cheques WIC debe seguir las mismas reglas que se espera que usted siga cuando usa sus cheques y será su tarea enseñarle como usar los cheques correctamente.
GRAPHIC: WIC Appointment Folder, Using WIC Checks Flyer, Rights and Responsibilities form shown	En la carpeta de Identificación/Entrevista WIC, en los volantes sobre uso de los cheques WIC y en el formulario de Derechos y Responsabilidades encontrará recordatorios sobre cómo usar correctamente los cheques
GRAPHIC: Food Brochure, Screenshot of WIC website homepage, and Shelf Tag	El folleto de Alimentos WIC, el sitio del Programa de Nutrición WIC del Estado de Washington y las etiquetas en los estantes de su tienda lo ayudarán a encontrar los alimentos que puede comprar con sus cheques WIC.
VIDEO CLIP: Staff talking with (educating) client in clinic. (Re-use Shots 1 and 2) (Shot 1) focus on staff person (over the shoulder of client) (Shot 2) focus on client (over the shoulder of staff)	Nuestro personal le brindará herramientas útiles y contestará cualquier pregunta que tenga sobre cómo encontrar los alimentos aprobados WIC y cómo usar correctamente sus cheques en la tienda.
GRAPHIC: Preguntas comunes	Usted tiene muchas opciones cuando compra alimentos WIC. Aquí hay algunas respuestas a preguntas hechas comúnmente.
GRAPHIC: Preguntas comunes #1: ¿Qué tipo de identificación debo mostrar?	Sé que necesitaré mostrar mi identificación cuando use mi cheque WIC. ¿Qué tipo de identificación debería mostrar?

VIDEO	AUDIO
<p>GRAPHIC: Show appointment folder with the client and alternate lines printed and signed.</p>	<p>Su carpeta WIC de Identificación/Entrevista puede ser usada como identificación siempre que su nombre esté impreso en ella y usted la haya firmado.</p>
<p>VIDEO CLIP: (Shot 23) Man in grocery store handing WIC Appointment folder & checks to the checker. (Shot 24) close-up of Appointment folder showing man's name in alternate area, with alternate signature.</p>	<p>Si usted ha nombrado a otra persona con permiso de uso de sus cheques WIC, esta puede también usar la carpeta WIC de Identificación/Entrevista, siempre que su nombre esté impreso en la línea alternativa y la haya firmado.</p>
<p>GRAPHIC: Appointment folder and check shown – focus (arrows or circle) on area of check with names matching to printed/signed areas of appointment folder.</p>	<p>Recuerde, el nombre, en la forma de Identificación que use, deberá corresponder con el nombre impreso en el cheque WIC.</p>
<p>GRAPHIC: Otras formas de identificación incluyen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Licencia de conducir • Tarjeta de identificación estatal • Tarjeta de identificación militar 	<p>Otras formas de Identificación incluyen licencia de conducir y tarjetas de identidad estatal, militar o tribal. Pregúntele al personal WIC si necesita más información.</p>
<p>GRAPHIC: Text: Preguntas comunes # 2: ¿Debo comprar una caja de cereales de 36 onzas?</p>	<p>Este cheque muestra que puedo comprar hasta 36 onzas de cereal, ¿tengo que comprar una caja de 36 onzas de cereal?</p>
<p>GRAPHIC: Show 18oz Kellogg's Special K and 18 oz Kellogg's Corn Flakes. Add text 18oz + 18oz = 36 oz. (use graphic from food brochure).</p>	<p>Muchos cereales WIC no vienen en cajas de 36 onzas, de modo que puede combinar cualquiera de los cereales aprobados siempre que el total de onzas no sobrepase las 36.</p>
<p>GRAPHIC: Show 21 oz Rice Chex plus 13oz Kix box. Add text 21oz + 13oz = 34oz. (use graphic from food brochure).</p>	<p>Sólo tenga en cuenta que no todas las combinaciones de cereales Aprobados WIC van a totalizar 36 onzas.</p>

VIDEO	AUDIO
GRAPHIC: Text: Preguntas comunes # 3 ¿Puedo usar cupones cuando compro alimentos aprobados WIC?	¿Puedo usar cupones cuando compro alimentos aprobados WIC?
GRAPHIC: Add still shot (shot 23) – man handing appointment folder/checks to cashier.	Sí, dele los cupones a la cajera junto con los cheques WIC.
GRAPHIC: Include graphic of milk combinations from food brochure. Text: Preguntas comunes # 4 Si tengo preguntas, ¿dónde puedo encontrar respuestas?	Si no estoy segura de si un alimento es aprobado o no o si tengo preguntas sobre combinaciones, ¿dónde puedo encontrar respuestas?
GRAPHIC: Show WIC foods brochure, shelf tags, back of check, still shot of client staff (shot 21), and still shot of checker/client (shot 19)	Comprar alimentos WIC puede ser confuso algunas veces. La buena noticia es que hay muchos lugares para buscar respuestas.
VIDEO CLIP: (re-use Shot 8) client’s view of open food brochure (cereal and milk panel) with finger scanning panel stopping at Skim Deluxe bullet.	El Folleto de Alimentos WIC muestra imágenes y tiene listas de los alimentos aprobados WIC. Compre los artículos que se muestran bajo el área “compre” del folleto.
GRAPHIC: La lista de “No compre” del Folleto de Alimentos WIC	Los artículos listados bajo la sección “no compre” son los que a menudo se confunden con los artículos aprobados. Usted no tiene permitido comprarlos con sus cheques WIC.
GRAPHIC: Etiquetas de alimentos WIC en la tienda.	Busque estas etiquetas en los estantes de la tienda. Estas muestran los artículos aprobados y los tamaños permitidos. Usualmente están debajo o cerca de los alimentos aprobados.
GRAPHIC: Show front of WIC check flipping over to back side to show types of cereal, juice, and cheese.	El dorso de su cheque tiene información sobre los tipos de cereales, jugos y quesos que puede elegir.

VIDEO	AUDIO
VIDEO CLIP: Over-shoulder shot of viewing WIC Website, clicking from home page to WIC Foods page.	Si tiene acceso a la red, el sitio del Programa de Nutrición WIC del Estado de Washington también tiene información útil. La dirección de la red está dentro de su carpeta de entrevista.
GRAPHIC: Show still shot of client staff (shot 21), and still shot of checker/client (shot 19)	Como siempre, puede pedirle ayuda al personal WIC y al personal de la tienda.
GRAPHIC: Text: Recordatorios importantes	Aquí hay algunas importantes cosas más que debería saber:
VIDEO CLIP: (Shot 26) Client puts checks in her appointment folder, then secures the folder in her purse.	Mantenga seguros sus cheques WIC. El personal WIC puede no estar habilitado a reemplazarle los cheques.
VIDEO CLIP: (Shot 27) A different client on the phone – portrays talking with WIC staff.	Reporte inmediatamente a su personal WIC los cheques destruidos, perdidos o robados.
VIDEO CLIP: (Shot 28) A child eating cereal.	Los alimentos WIC son para ser usados por la persona que está en el programa.
VIDEO CLIP: (Shot 29) Show client “asking” if she can exchange apples for juice, & store person shaking head no.	No cambie alimentos WIC por otros artículos.
VIDEO CLIP: (Shot 30) Show client about to put WIC cereal in food bank box, but quickly changes mind, puts cereal back into her bag, and an instead puts canned tomatoes in the food bank box.	No venda, cambie o entregue alimentos WIC.
VIDEO CLIP: Client pushes shopping cart	Esperamos que este video haya contestado algunas de sus preguntas sobre el uso de los cheques WIC y la compra de alimentos WIC.

VIDEO	AUDIO
VIDEO CLIP: WIC staff person answers phone smiling	Recuerde, siempre puede llamarnos. Estamos aquí para ayudar a contestar sus interrogantes.
<p>GRAPHIC: Text: Llámenos si necesita:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cambiar algo en sus cheques • Reprogramar una entrevista • Reportar cambios en su ingreso o el tamaño de su grupo familiar • Si tiene alguna preocupación respecto de sus servicios WIC 	<p>Favor de llamarnos si necesita:</p> <ul style="list-style-type: none"> • cambiar algo en sus cheques • reprogramar una entrevista, • reportar cambios en sus • ingresos, tamaño de su grupo • familiar o si tiene alguna • preocupación sobre sus servicios • WIC
GRAPHIC: Show appointment folder being opened, and show where web address and phone number are located. Focus on this area.	Nuestro teléfono y nuestra dirección en la red se encuentran en su carpeta WIC de Identificación/Entrevista.
VIDEO CLIP: Child eating cereal smiles, freezes.	<i>Start background music</i> Gracias por unírseos.
Graphic: Credits	